

Այլընա յիւթապըզ օլտուղու թասաիզ օլունուր .
 Միւտիբ
 իմզա Լ Ա ֆիկնի իմզա իմզա Վիս

մեծուր Յակոբ իւր պէտքերը կէզմէ-
տի հազգընտա Արթիւնին քննտիրանէ
թէնպիսի իմաստ իմաստիկնի, վէ
Յակոբ թարափընտան քննտիրանէ
պիր գամա վէրիտիրի կիպի, Յակոբ
իւր պիրիւքտէ Փիլիպպոսուն տիւք-
քեանընա կիթաիլըրինտէ, Փիլիպ-
պոս թարափընտան տաւի պիրէր
ընվովէր իթա գըրընտարա, բարաս
էֆէնտիրի վարմադ իչին Յակոբա
մուսվին թալիւն օլունտուրունու,
վէ ֆագաթ Յակոբուն բարասա
թէնտիրի օլունտ իլլէտիրի վագթ
քէնտիրի հազրը պուլունտարընը
իգրար վէ թիլքընար իթմիլ տիր:

Պետրոս տալիս թէհարըր օլունտան
Արիստակէս իսմինտէ պիրիւնին թէչ-
վիգիլէ Արթիւնին եանընա կիտէրէք,
Պարթուսա կիթմէք իւզըն աքէր
եազըրընը, վէ մուսիսիարէն իսմի-
լէրի գայտ իտիլմէք իչին Արթիւն իւր
պէրապէր նարըլ-գաթու քիլիսէսինէ
կիթտիլըրինի, վէ օրատա տահա
պիր գաչ քիլի պուլունտուգարընը,
վէ Պարթուսա աղիմէթիլէր թէնտիրի
իթմէք Գալաթիա կիտէրէք, Ա-
րիստակէս վասըթասըլլա կէօրիւչ-
միւշ օլունտուր թէր պըրըլը պիր
կէնտ տէլիգանընը՝ պու կիւն գու-
րա չէքտիք, բարասը վուրմադ իչին
պանա գուրա իսպալէթ իթտի. սէն
տէ պէրապէր կէնտէքսին տիւքէրէք
քէնտիրանէ պիր ընվովէր վիւրմիլ օլ-
ունտուրունտան, տէլիգանը իւր պէրա-
պէր իսթանպուլ ճիհէթինէ կէչէրէք,
իւշ կիւն Սամաթիա վէ Դուսիարու
ճիհէթիլըրինտէ կէզտիքտէն սօնրա,
տէլիգանընը՝ բարասը պաչգասը
վուրմադ իսմիլ տիւքէրէք ընվովէ-
րի կէրի ալունտընը իթիւրաֆ իլլէմիլ
տիր: Պիւնէն ալէյս քէնտիրիլըրին
իսթիմվալ վէ իմրաի մուհաքէմէ-
լէրին թալիւշ վէ իտտա իտէրիմ:
Թէչիլիսի տալտաան սօնրա միւթ-
թէնտիրին իսթիմվալ պարընա պաչ-
լանմը, վէ քէֆիլէթիլ հալէվվիլա
Յակոբտան սիւալ օլունտուրունու,
Յակոբ - Չարըրըքէն խասթա օլ-

ունտ. ետրիմէ պիրիսինի գոյունտ:
պօյտա կէզէր վէ պիր կիւն Սիւրքէ-
ճիտէ գաչվէտէ օլունտուր իքէն, Ա-
րիստակէս իսմինտէ պիրիսի կիլիճէ
պէնի չազրուր, տէտի քի, պէօյլէ
պէօյլէ պիր գօմիթէ վար աքէրէ
կէօնտէրիւրար. չօգ կէօնտէրիւ-
լէր տահա տա կէօնտէրէքէրէք, սէն
տէ եազըլընտուրունու, տէմէսիլլէ(1)
կիտէնլէ վար իսէ քէք իլի տէտիմ:
օ կիւն կիթտիմ. «կէլէնէք հաֆթա
կիտէնէքսինիլ» տէտի. անա տա
«քէք իլի» տէտիմ. ճուստա իթէսի
կիւնիւ նարըլ-գաթու քիլիսէսի ար-
գասընա կէլ, էֆէնտիրէր ընվովիլի
չըգարաճագ տէտիլլէր. քիլիսէսի
կիթտիմ. օրատան չըգըլ գաչվէ-
տէ օլունտուր. իքի իւշ սաաթ
սօնրա Արթիւն «գալըն չուրալար-
տա էլլէնին, չիմտի կէլիլըրիմ» տէտի
«քէք իլի» տէտիք. չըմէտըքէր եօ-
լունտա պիր գաչվէտէ օլունտուր. սօնրա
Արթիւն, Ահարոն իսմինտէ պի-
րիսիլլէ կէլիլ պըր օլունտուրար.
եարըմ սաաթ սօնրա պիր իքի քիլի
տահա, կէլիլ օնլար տա պըր օ-
լունտուրար. պիր սաաթ սօնրա
Պետրոս՝ կիտէնէքիլ իլիմիլ վար
տըր տէտի իսէ տէ, պիր սաաթ տա-
հա օլունտուն տէտի. օլուն-
տուր, ֆագաթ աչգամօլուն. Ար-
թիւն, Պետրոս, Յակոբ, Ահարոն պիր-
լիքտէ գալընը Սամաթիա կիթ-
տիք, պիր մէյլիսինտէ օլունտուր. պէն
իլլէտիմ. անլէր իլլէտիլէր. կէլ-
տիք պաչգա մէյլիսինտէ. օրատա
օլունտուր, սաաթ եարըմտա կիտէ-
լիմիլիլ վար տէտիք. Ահարոն պիր
էֆէնտի վար չօգ քիլիլէր եօլունտուր
անա սօրաքըմ պագաքըմ, տէտի.
Իրթէսի կիւնիւ իլ տէօնտիւ, պուրա-
տա գալաճագսընը տէտի. պէնտէ
նէ՞ իլլին տէտիմ. մուսիլիլլէր վար
իլիլլ. դամադաք օլունտընը, պիր ետրէ

(1) Սուրէթի մուհաքէմէ հարֆիլէն
գալթ, վէ տէրճ օլունտուրունու ճի-
հէթիլ սուրէթի իֆատաթ թաղերի
վէ թէպտիլ իտիլմէմիլ տիր:

կիտէնէքէքսինիլ տէտի. Արթիւն
սօնրա բարաս Սուրէսա իլլէ վուրա-
ճագսընը տէտի. օ պիր ալըտա-
չըմէն իսմի Յակոբ տուր, անա տա
էօյլէտի. սօնրա Փիլիպպոսուն եա-
նընա կէօլիւրար. Արթիւնին թէչ-
վիլլէ տիւքէքսինէ էթրաֆընտա
կէզնտիք. պուրա կէլտիլէր բարա
վէրիլիլ, էլլէ վիլմէէիլ, գալըրընը
տէտիլլէր. իրթէսի կիւնիւ իլլաճ
վիլմէր իւլլէ գարալ վէլլալլէ. իր-
թէսի կիւնիւ կիթտիմ. Յակոբ կէլ-
տի. պանտա պիր ընվովէր վէլլալլէր.
16տա եազըլը քիտըրտ. բարաս
վուրար իսէն պու քիտըրտըր տա
օրատա սէր տէտի. պէն, էֆէնտիմ
տէօրթ պէլ կիւն գալտար կէզտիմ.
իքի իւշ տէֆա կէօրտիւր բարասը,
վուրմադըն իսթէմէտիմ. պիր աչ-
լամ էվտէ օլունտուր իքէն պապա-
մա տէտիմ. քի, Սուրէսա իլլէն քեա-
ղըմ աթմիլլար վալաճագըլ տէլի.
պապամ՝ աչըն իլլէ գալընաքա-
սըն քէլլէնի քէսէրիմ տէտի. Իր-
թէսի կիւնիւ Փիլիպպոսա կիթտիմ,
սիւրա վէ քիտըրտար իւտաէ իթ-
տիմ. էկէք սէն վուրմադսան արդան-
տան սէնի վուրտուրաճագար տէ-
տի. Օնուն իւզընիլլէ Աւետիսին եա-
նընա գալտըմ, ընվովիլլէ իլլ իսն-
չէրի վէրտիմ. պիրիլքտէ իքի կիւն
կէզտիք:

Բէյլիս - Հանիա գաչվէտէ օլուն-
տուր իքէն բարաս կէչմիլ:

Յակոբ - Աւետիս իլլէ օլունտուր
իտիք. բարաս կէչտի վուրմադըմ.
ֆագաթ օ սապա կիթտիմ. քիլի-
սէնէ պաչգար, պէնի վուրմադ-
լար, պիրիսինէ քաթ կէլմէսին տէլի
աչգաքսընտան ընվովէր իթտըմ:

Բէյլիս - Էյ Փիլիպպոս, սէն տէ
սէօյլէ պագալըմ:

Փիլիպպոս - Վուրմադտան իքի
այ էվվէլ, ուզուն պօյլը պիր մի
կէլտի, սէն Օսմանը մաչէլլէսինտէ՝
մի օլունտուրունու. դամադ տէլի
սէնտէն չիւպէն իտիւրար. կիթ Ար-
թիւնէ սէօյլէ, բարա կէթիլէնէկիմ,

քեաղըմ վէ սիւրա կէթիլէնէկիմ,
բարասը վուրմադ իլլին պիրիսինի
պուլունտ, տէտի. Պէն էօյլէ չէյ օլ-
մադ տէտիմ իսէ տէ, էկէք սէն պու
իլի եարմադսան սէնի վուրմադար.
Հէման սէն Արթիւնէ սէօյլէ պիր ա-
տէմ՝ պուլունտ տէտի:

Արթիւն կիթտիմ՝ սէօյլէտիմ. պու
ատէմէրի պուլունտ տիւքէքսինա կէ-
թիլտի. պէնտէ պէօյլէ պէօյլէ պիր
չէյ վար եարա՞ր վարընը տէտիմ.
եարըն ապա՞ն կէօրիւլիւրիլ տէ-
տիլլէր. իրթէսի կիւն կէլտիլլէրին-
տէ, իլլին էօնիւնիւ ալմադ իլլին բա-
րաս Դուստա գալմըլ տէտիմ. պուլուն-
տարտան Յակոբ կիթտի կէլտի, թաճ-
գիլ իթտիմ՝ պուրտա իլիլ, սի-
լաճալըլ վէր. պէն սնըն եաթտըր
եէրի պիլիւրունու. պէն պու իլի
եարարըմ, տէտի:

Սիւրալարը վէրտիմ. պիր ճուստա
կիւնիւ սապաճաքիւն Յակոբ եալը-
նը կէլտի բարասը վուրմադ պէնի
նէ եարաճագ իսէն եար տէտի. ալ-
տըմ սօգադ տա կիտէրէք Միւսա-
տա իսթ կէլտիմ. Միւսալըն եանը-
նա պագալըմ. կէզնտիմ՝ պագալըմ
պալըմ՝ պէլաեա ուղարաճագ.
գաչվէնի վարդանտան ֆուգարա
վէ թալարը պիր ատէմ տէլի պիր
օտա արաթըմ, քեաղըտարը վէ սի-
լաճը վէրէն՝ պանա օն մէնտիւնէ
վէրմիլ իտի. Յակոբա 120 զրուշ
մասրաֆ իթտիմ. վարդան պէլքի
պիր օտա պուլունտը պիր գաչ կիւն-
տէ տուրունտ տէտի. պէնտէ
Թագսիմտէ նաանա կէօլիւրտիւմ.
պիր գաչ կիճէ եաթսըն տէտիլիմ-
տէ, բարա իսթէտի. վէրիլիլ տէտիմ,
իրթէսի կիւնիւ պէնի տէրտէսթ
իթտիլլէր. արաթըլար պիր չէյ պու-
լամաթըլար. պէնիմ ֆէստալըլըմ
եօգ տուր. գօրգուստան...

Բէյլիս - (Յակոբա իթտալէն.) Տիգ-
րանըն էվլիտէ՞մի իտիւն.

Յակոբ - Էվվէթ.

Փիլիպպոս - Պէն նաանըն էվլիտէ
պագալըմ. պէնիմ իսպալէրիմ եօգ

ԽԱՅԻՆ ՎԱԼԻՍԷ

101

— Տիմէք վալիտէմին քիմ օլունտուրունու պէեան իթ-
մէօրուն, տէլի սիւալ իթտի.
— Պէեան իթմէք իլլին եէմին իթմիլլէմ տիր.
— Վալիտէմին գարընտա պուլունտուն մու.
— Էվվէթ.
— Պէն քէնտիրանի կէօրմիլլէմիւնիւմ.
վէրօնիք տիթրէքէրէք.
— Ճէվալ վէրէմէմ, տէտի.
— Հիլ օլմադա, հաեաթտա օլունտ օլմադընը
տա՞մ սէօյլէնէմէգսին.
— Հաեաթտա տըր.
— Պալաթիեար մի տըր.
— Քիմ պիլիլ. Հիլ քէսին գալպիլի եալընը ճէ-
նալը Հազգ օլունտալիլլէր.
— Միլթէնէնիլ մի տիր.
— Պու սիւալ ճէվալ վէրիլլէտի, վէ Բօզ՝ իֆատա-
թընա չու եօլունտ տէվամ իլլէտի.
— Շիւպէնիլ պէնտէն պաչգա էվալտարը վար
տըր, վէ օ էվալտարը սէվմէքտէ, անլէր խալ տու-
սը օլունտադտա տըր. էլլալթէ անլէր քէնտի, գէվի-
նի իսմինի թալմադտա տըրար.
վէրօնիք՝ պու իֆատաթտա մուգալիլ սիւքիթ
իւզրէ տուրմադտա օլունտ, կէնտ գըլ իսէ, քէմալը
թէնտիրիլլէ չէօյլէ պէեան իթտի.
— Պէն իսէ, մէյլիսինտէ իսմինտէ նալի ճան վէրմէք
րատտէսինտէ պուլունտուրունու... հաեաթթմ մաչվ
օլունտ տուր... գալպիլ չիքսթ իտիլմիլ տիր, վէ
պէն տէ պիր տիլիլլէրինի գալպիլի չիքսթ իթմէք իւզ-
րէ պուլունտուրունու.
Պիլարէ Բօզ պիր իսկէմէնէ օլունտուր, սուլուն

վէ եալարմըլ օլունտ եիւզիւնիլ իքի էվլիլլէ կիլլէտի,
վէ վէրօնիք ալլաեարադ չու սէօյլէրի սէյլէտի.

— Մէվլիլլէ գըզըմ, մէյլիսինտ օլունտ. սէն Բընէ տը
Լօրպադը սէվտիլիլ գալտար օ տա սէնի սէվլէր. ֆա-
միլիսաքըն սանա մուհապալթ վէ իրաեթի վար
տըր... Սէնի սահպալիլ պիր չօնուգ օլմադընըն
անլէր նէգտիւնտէ քէք տէ էնէմիլլէթի օլմադընը կիլլի,
միւսաթիլթիլ պիր հարէթթ տէն տօլաեք պու ալէմ-
տէ սէնի մուսիլլէ իսթէնէք քիմէ տալիլ պուլունտա-
մադտա տըր. Սէնի անլըն աչըք եիւրիւմէլէ, օ սու-
րէթիլէ հէրքէս պագալտա, վէ հիլ պիր ճիհէթիլ
մաչնուգ օլմադտա հազգ ու սիւալիլլէթի վար տըր.
— Լաքին պէն պու հաեաթթտան նէֆթէթ իտի-
եօրուն...

Իլլալ սէօյլէր՝ օլ գալտար միւլէսիլ պիր թարգ-
տա, վէ գաթի գալարարը միւլէյլիլ պիր հալտէ
իրաւ օլունտուր քի, վէրօնիք քէնտիրանի գալթ իտէ-
միլլէ, վէ գըզըմ... գըզըմ... տիւքէրէք, հէօն-
կիւր ալլամաեա պաչլաթը.

Բօզ, պիրտէն պիր քէսպի սիւքիւնէթ իտիլ, պա-
չընը եօգարը գալտարալադ.
— Ալլամադտա նէ՞ Փալիտէ վար տըր. կէօն եաչ-
լարը հիլ պիր չէյն ֆարմադ իմտի, սիլ չու կէօզ
եաչլարընը. իթմիլ օլունտուն եէմինէ իրաեթ իտէ-
նէեմ, վէ սիւքիլ իտուստընտա իթմիլ պուլուն-
տուրուն եէմին խարիճիլտէ հիլ պիր մաթլուպտա պու-
լունտաեաճագըմ. Շիմտի, վազիֆէմին նէ օլունտուրունու
պիլիլլէ, վէ սէն քէնտի եէմինտէ գուսուր իթմէ-
տիլիլ կիլլի, պէն տէ քէնտի հարէթթիմտէ գուսուր
իթմէնէնէթիմ, տէտի:

— Տիմէք կիտիեօրունուգ.
— Էվվէթ.

— Բօզ, գըզըմ, մէյլիսինտէ հարաքեաթտան սա-
գընը, վէ սիլի սէվլիլլէրի մէյլիսինտ իթմէքսին. Հազգ-
ալը պիր ֆիլաթէթէ կէրչի տիւշար օլունտուրունուգ,
հալպու քի օ ֆիլաթէթին՝ հազգընտա թէվէնիլլէրի
պուլունտան նամալու վէ միլթէպէր քիմէլլէրի սիլաթէն
ուզադաթաճագընա տալիլ մէյլաանտա հիլ պիր իս-
պաթ եօգ տուր.

Բօզուն կէօյլէրի օլ էանտէ գուրունուշ օլունտ,
պաղընտան պիր գալարը գաթի վէրմիլ իտուկի ան-
լալընտուրունու. Մէրգուլէ,

— Պէնի սէվլիլլէրին վէրէնէքէրի գալարը պիլմէմ,
ֆագաթ քէնտի գալարըմը պիլիլլէմ. Ալլահա ըմար-
լաթը վէրօնիք, տէտի:

— Նէրէնէ կիտիեօրունուգ, սէվլիլլէ գըզըմ:

— Պանա վալիտէլիլ իթմիլ օլունտ գալտընըղազըն
մէգարը իւզէրինտէ, հէմ անըն իլլին, հէմ քէնտիմ
իլլին տուա իթմէլի կիտիեօրունու.

— Սիլլէ ընֆագաթ իթմէմի իսթէնիլլէրիլ:

— Նիլլին իսթմէլիլ, էկէր կէլմէք իսթէթօր իսէն,
կէլ:

Կէնտ գըզ պու սէօյլէրի պարիտ պիր սուրէթտէ
թէլլէֆիլլէ իթտիլիլլէնտէ, վէրօնիք օլ գալտար միւ-
թէնտիլ օլունտ քի, հընչըրտաեարադ.

— Պանա տարըլտընըմը քի, պու սուրէթիլ իֆա-
տիլ մէրամ իտիեօրունուգ. Արթըք պէնի սէվլիլլէթօր-
մուսունուգ, տէտի, վէ Բօզ՝ պիր սանիլէ գալտար
թէրէտուրունտէն սօնրա, վէրօնիլլէրի գուճաղընա աթը-
լարադ.

պիւր չէյտէն. հէրիֆ պէնի գան-
տըլար. Գորգուլթաու սէնի էօլտիւ-
րիւր տէյի. նիհանէթ գանտըլար
չէօյլէ վէ պէօյլէ օլաճաֆ տէտի.

Վէթիլ Վասիլաքի. - Աճապա օ
ուզուհն պօյլու հէրիֆ քիմ իմիչ.

Իզէթ էֆ. - Թանրմահօրուս
տէտի.

Մէմուհէ պէյ. - Թանրմահօրը
սէօյլէմիչ իտի.

(Տեղանք)

ՏԱԽԻԼԵՆ

Կէչէնլէրտէ Ալմանիատան Տէ-
րիսատէթէ կէլէն պիւր թագըմ
սօֆաթօլարըն խալիս օլմատըլըն-
տան պաշայա, կէօմիւք մէմուլա-
րը թարաֆընտան թէվգըթ իտիւ-
տիկի եազըլմիչ իտի.

Պու քէրրէ մէզըիւր սօֆաթօլար
ճէմիլէթի թըպպիլէտէ թաշիլ
օլունտուգտա, մախլութ օլմա-
տըլարը անաշըլմաղլէ, էճղաի մէզ-
քիւրէնիս սահիպլէրինէ թէվգի ի-
չին մէմուլիյն լազըմէնէ էվամիլի
միւքթաղիլէ իթա իտիլմիչ տիւ.

—Մէմալիքի էճնէպիլէտէն կէլէն
իթիլէրին թաղիլտիլէր իմալ օլու-
նարաֆ, սախթէ մարգալար իլէ իտ-
խալ օլունմաղտա օլտուղունտան,
պունլարըն մէնի իտխալի իչին թէ-
տապիլի լազըմէ իթթիլազը միւ-
թէսալվէր օլտուղու իչիտիլմիչ տիւ.

—Մ. Սալանըն թաշիլը ըրեաւէ-
թինտէ օլուպ, էրքէք վէ գատըր
36 քիլիտէն միւրէքքէպ պուլունան
պիւր թէսթըր Գուլմանիատը չէհրի-
միլէ կէլմիլէր տիւ.

—Տիւն Քէօթաշիա միւթէսարըրֆը
Աճէսաշամիլ բաշա հազըլէթլէրի մա-
հէլի մէմուլիլէթինէ միւթէվէճնի-

հէն Տէրիսատէթտէն հարէքէթ,
վէ միւթէսարըրֆը սապըգը Վէյ-
սէլ բաշա հազըլէթլէրի տախի չէհ-
րիմիլէ մուվասըլէթ իթմիլէր տիւ.

—Բէթիլին սեպտեմբեր հասըլաթը
152 պիւն լիւրաւա պալիլ օլմուչ
տուր.

—Մ. Նալէլմահէրս թարաֆըն-
տան իմթիլազը թալէպ օլունան
Պուսա տէմիլ Եօլ խալթիլըն մէճ-
մուի պօյլու 800 քիլոմէթրօ օլուպ,
միւթիլէյնի օլ պապալէ թաղաթիմ
իթթիլի լաիհատէ, էվվէլ էմիլտէ
Պուսա իլէ Մուտանիա վէ եախօտ
սահիլտէ տիկէր պիւր նօղթա արա-
տընտա վէ սանիլէն Պալըքէթիլի, Սի-
մուս վէ Աթիլգարահիսարտան մի-
րուր իթմէք իւզըթ, Պանտըրմա վէ
եախօտ Միլալըմտան Գոնեաւա գա-
տար պիւր տէմիլ Եօլ ինչասը արդ
վէ թէթիլի իտիլմիչ օլտուղու կի-
պի, Գոնեա իլէ Իսկէնտէրուհն քէօր-
ֆէզիլտէ քէպլին Անաս նամ մա-
հէլէ գատար տախի տիկէր պիւր
խալթիլ ինչասը իչին իմթիլազը թա-
լէպ օլունմուչ տուր.

—Չուհուր զաղէթալը սանտէօր
մէմուլըն թէպիլթաթընա մուխա-
լիք հարէքէթտէ տէվամ վէ իս-
րար իլլէմէսինէ մէպի, տիւնտէն
իթիլպարէն պիլա միւտտէթ թա-
լիլ օլունմուչ տուր.

—Ումուրը մալիլէնիս թաշիլը
իչին, Իզմիլէ պիւր մալիլէ միւթէթ-
թիլի կէօնտէրիլէճէ տիւ.

—Եանեա վալիսի վէ ումուհի հու-
տուրը Եունանիլէ Գոմանտանը Աճ-
մէտ Հըֆըր բաշա հազըլէթլէրի է-
րէյի վէ հէվալիսինի սօլաշարդ-
տան սօնրա Եանեաւա ավալթ իլ-
լէմիչ, վէ օրատան թէթրար իրէվէ-
գաւա վէ իրէվէգա թարիլիլէ Չամ-

լըգ սէվաշիլինէ ալլմէթ իթմէք
իւզըթ պուլունմուչ տուր.

—Գալաթտա Շիշլիսէ գարա-
գօլու ճիվարընտա պիւր գատապը
ճէրհ իլլէ գալթ վէ տիւքքեանընը
եադմիչ օլան էլիսաթ մալիլմէնիս
էվրաթը թաշիլիլէսի ճիւնտէթ
մահէթմէսինէ վէթիլմիչ, վէ եազըն-
տա մուհաթէթի ալիսիլէթլինիս
իճըա գըլընմազը տէրքեար պու-
լունմուչ տուր.

ԳՕԼԵՐԱ

Բազար կիւնիւ ագչամընտան բա-
զար իրթէսի ագչամընտա գատար 24
սաաթտա Հալիպտէ Գօլէրատան 20
վէթիլաթ վուգու պուլունմուչ տուր.
Իսկէնտէրիլտէ Գօլէրա Գուհուրի
շայիսար թէթըպ իտիլմիչ տիւ.

ՍԱՐՐԱՖԻԵՆ

ԳՕԼԱՐԱ ՊՕՐԱՍԵԼ
Գալաթ 10 հօկտ.
Գ. ումուհի 9 գար. Գ. Բ. 19 26

Գ. հօկտ. 10 աշըլտուպը Գ. Բ. 19 24	
Իւնիֆիլէ գար. Գ. Բ. — —	
Սէրի A. Ա. Իսթիգրադ 40 30	
« B. Բ. 23 10	
« C. Գ. 19 24	
Բուսիլի շըմէնէֆէրի 78 10	
Ազէ Ֆայիլի 08 00	
Բարօր 00 00	
Հէվալէթի 35 00	

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՈՒՆԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ 9 25	
Սթանպուլ պանգասը 06 38	
Սօթիթէ ժէնէրալ 15 04	
Թրամվայ 05 20	
Սօթիթէ Օթթօման պանգասը 4 37	

ԱԳՉԵԼԵՐԻՆ ՖԻԵՍԻՐԸ

Օսմ. իրասը 100 դրուշտան 2ր. Բր.	
Պէեադ Մէհրապիլէ ֆարգը 1 8 00	
Մէթալիք » 100 00	
Պէշիք » 102 30	
Ալթըր » 102 30	
Իսկիլիլ լիւրասը 110 06	
Յարսըզ ալթուհու 87 13	
Բօլ 94 20	
Գրէմիջ ալթուհու 51 45	
Գարաօն գայմիսի 07 60	
Թահիլաթը Օսմանի 80 12	
Թահիլաթը Օսմանի 80 18	

1890 Յունիս 113 տէն պէտ իլէ, եւնի կըրէ տէկիլն

ԳՕԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 222						ԳՕԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 221					
Պէհէր Սալը, Բէնշէնպիլի վէ ճուսա իթթէսի կիւնիլէրի հարէքէթ իտէր.						Պէհէր Բազար իրթէսի, Չարշէնպիլի վէ ճուսա կիւնիլէրի հարէքէթ իտէր.					
ՍԹԱՍԻՐ			Ս.			ՍԹԱՍԻՐ			Ս.		
			Ագչամ						Ագչամ		
Տէտէ-աղաճ . . .	Հարէքէթ	12	20			Էտիլիլ . . .	Հարէքէթ	8	00		
Ֆէրէ . . .	»	4	29			Ուրլի . . .	»	8	55		
Պիտիլի . . .	»	2	33			Գուլէլի-Պուրկազ . . .	»	9	40		
Սուֆիլ . . .	»	3	31			Տիւթթիլ . . .	»	10	15		
Տիւթթիլ . . .	»	4	36			Սուֆիլ . . .	»	11	20		
Իուլէլի-Պուրկազ . . .	»	5	19			Պիտիլի . . .	»	12	24		
Ուրլի . . .	»	5	46			Ֆէրէ . . .	»	1	70		
Էտիլիլ . . .	»	6	40			Տէտէ-աղաճ . . .	»	2	22		
			Ագչամ						Ագչամ		

Տէրաստէթ իլէ ֆիշիչք Չէրմէհէ արասընտա Եօլան բարիֆասը, 1890 Հոկտեմբեր 1 տէն իթիպսիկն

ՍԹԱՍԻՐ		ԳՕԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍԸ																										
ՏԵՐԱՍՏԵԹ		6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50				
ՔԻԼՉԻԳ-ՉԷՐՄԵՀԷ		ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ																										
		Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ
Սթանպուլ	6 30	7 00	7 30	7 50	8 30	9 00	9 30	10 00	10 30	11 00	11 30	12 00	1 30	2 00	2 30	3 00	4 00	4 30	5 00	5 30	6 00	6 30						
Գուլ-Գարու	6 39	7 09	7 39	8 03	8 39	9 09	9 39	10 09	10 39	11 03	11 39	12 09	1 39	2 09	2 39	3 09	4 09	4 39	5 10	5 40	6 09	6 40						
Եէնի-Գարու	6 43	7 10	7 43	—	8 43	9 13	9 43	10 13	10 43	11 13	11 43	12 13	1 43	2 13	2 43	3 13	4 13	4 43	5 14	5 44	6 13	6 44						
Սամաթիա	6 49	7 19	7 49	—	8 49	9 18	9 49	10 19	10 49	11 18	11 49	12 19	1 49	2 18	2 49	3 19	4 19	4 49	5 20	5 50	6 19	6 50						
Եէնի գուլէ	6 54	7 23	8 01	8 23	8 51	9 21	9 54	10 25	10 54	11 21	11 54	12 22	1 54	2 21	2 54	3 23	4 25	4 54	5 26	5 56	6 24	6 56						
Մադրի-քէյ	7 09	7 33	8 12	8 39	9 06	9 36	10 05	10 35	11 06	11 36	12 06	1 36	2 06	2 36	3 05	3 36	4 35	5 06	5 39	6 09	6 35	7 09						
Ա. Սթէֆանու	7 18	7 40	8 21	8 52	9 15	—	9 45	10 15	11 06	11 35	—	12 17	—	2 15	—	2 45	3 45	4 15	5 15	5 48	6 19	—	7 18					
Քիւլիւք-Չէրմէհէ	7 18	7 40	8 21	8 52	9 15	—	9 45	10 15	11 06	11 35	—	12 17	—	2 15	—	2 45	3 45	4 15	5 15	5 48	6 19	—	7 18					

ՍԹԱՍԻՐ		ԳՕԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍԱՐԸ																										
ՔԻԼՉԻԳ-ՉԷՐՄԵՀԷ		5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49				
		ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ																										
		Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ
Քիւլիւք-Չէրմէհէ	—	6 30	—	—	8 00	8 30	—	9 30	—	—	—	—	11 30	—	1 30	—	2 30	—	4 00	—	5 30	6 00	—	7 06				
Ա. Սթէֆանու	6 30	7 00	—	8 00	8 30	—	9 30	—	—	—	—	11 30	—	1 30	—	2 30	—	4 00	—	5 30	6 00	—	7 18					
Մադրի-քէյ	6 40	7 10	7 40	8 11	8 40	—	9 40	10 10	10 40	—	11 40	—	1 40	—	2 40	3 10	4 10	4 40	5 40	6 10	6 40	7 4						
Եէնի-գուլէ	6 52	7 22	7 51	8 23	8 52	9 26	9 53	10 24	10 53	11 26	11 53	1 24	1 53	2 26	2 53	3 24	4 24	4 53	5 54	6 23	6 53	7 57						
Սամաթիա	6 56	7 26	—	8 26	8 56	9 29	9 57	10 23	10 57	11 29	11 57	1 23	1 57	2 29	2 57	3 28	4 28	4 57	5 58	6 27	6 57	—						
Եէնի-գարու	7 02	7 32	—	8 32	9 02	9 34	10 03	10 34	11 03	11 34	12 03	1 34	2 03	2 34	3 03	3 34	4 34	5 03	6 04	6 33	7 03	—						
Գուլ-Գարու	7 08	7 38	7 59	8 38	9 08	9 38	10 08	10 38	11 08	11 38	12 08	1 38	2 08	2 38	3 08	3 38	4 38	5 08	6 09	6 39	7 08	8 6						
Սթանպուլ	7 16	7 46	8 07	8 46	9 16	9 46	10 16	10 46	11 16	11 46	12 16	1 46	2 16	2 46	3 16	4 16	4 46	5 16	6 16	6 46	7 16	8 15						

ՍԹԱՍԻՐ		ԳՕԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍԱՐԸ																										
ՔԻԼՉԻԳ-ՉԷՐՄԵՀԷ		5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49				
		ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ																										
		Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ	Սալ
Քիւլիւք-Չէրմէհէ	—	6 30	—	—	8 00	8 30	—	9 30	—	—	—	—	11 30	—	1 30	—	2 30	—	4 00	—	5 30	6 00	—	7 06				
Ա. Սթէֆանու	6 30	7 00	—	8 00	8 30	—	9 30	—	—	—	—	11 30	—	1 30	—	2 30	—	4 00	—	5 30	6 00	—	7 18					
Մադրի-քէյ	6 40	7 10	7 40	8 11	8 40	—	9 40	10 10	10 40	—	11 40	—	1 40	—	2 40	3 10	4 10	4 40	5 40	6 10	6 40	7 4						
Եէնի-գուլէ	6 52	7 22	7 51	8 23	8 52	9 26	9 53	10 24	10 53	11 26	11 53	1 24	1 53	2 26	2 53	3 24	4 24	4 53	5 54	6 23	6 53	7 57						
Սամաթիա	6 56	7 26	—	8 26	8 56	9 29	9 57	10 23	10 57	11 29	11 57	1 23	1 57	2 29	2 57	3 28	4 28	4 57	5 58	6 27	6 57	—						
Եէնի-գարու	7 02	7 32	—	8 32	9 02	9 34	10 03	10 34	11 03	11 34	12 03	1 34	2 03	2 34	3 03	3 34	4 34	5 03	6 04	6 33	7 03	—						
Գուլ-Գարու	7 08	7 38	7 59	8 38	9 08	9 38	10 08	10 38	11 08	11 38	12 08	1 38	2 08	2 38	3 08	3 38	4 38	5 08	6 09	6 39	7 08	8 6						
Սթանպուլ	7 16	7 46	8 07	8 46	9 16	9 46	10 16	10 46	11 16	11 46	12 16	1 46	2 16	2 46	3 16	4 16	4 46	5 16	6 16	6 46	7 16	8 15						

Հաճմի քիւլիւք էչեա պիլա իթիլան հէր գալթարտա գապուլ օլունուր. — Հաճմի պիւլիւք էչեաւա կէլինէ, պունլար անճաֆ Տէրիսատէթ իլէ Մադրի-Բէյ արասընտա քէպլին մէվգըլէր արասընտա ամէտիլիս իտէն թրէնլէր իլէ նազլ վէ իրալ օլունապիլէճէ տիւ.
ԻՄԱԼ